



歌仔戏史话

*A Brief History of
Gezi Opera*

吴慧颖 著



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

“十二五”国家重点图书出版规划项目



文化系列

歌仔戏史话



A Brief History of Gezi Opera

吴慧颖 著



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

图书在版编目(CIP)数据

歌仔戏史话/吴慧颖著. —北京: 社会科学文献出版社,
2015. 9

(中国史话)

ISBN 978 - 7 - 5097 - 7712 - 1

I. ①歌… II. ①吴… III. ①歌仔戏 - 戏剧史 - 台湾省
IV. ①J825. 58

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 147270 号

“十二五”国家重点图书出版规划项目

中国史话·文化系列

歌仔戏史话

著 者 / 吴慧颖

出 版 人 / 谢寿光

项目统筹 / 宋月华 责任编辑 / 韩莹莹

出 版 / 社会科学文献出版社·史话编辑部 (010) 59367143

地址: 北京市北三环中路甲 29 号院华龙大厦 邮编: 100029

网址: www.ssap.com.cn

发 行 / 定制出版中心 (010) 59366509 59366498

市场营销中心 (010) 59367081 59367090

读者服务中心 (010) 59367028

印 装 / 三河市尚艺印装有限公司

规 格 / 开 本: 889mm × 1194mm 1/32

印 张: 5.375 字 数: 76 千字

版 次 / 2015 年 9 月第 1 版 2015 年 9 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978 - 7 - 5097 - 7712 - 1

定 价 / 25.00 元

本书如有破损、缺页、装订错误, 请与本社读者服务中心联系更换

 版权所有 翻印必究

《中国史话》编辑委员会

主 任 陈奎元

副 主 任 武 寅 高 翔 晋保平 谢寿光

委 员 (以姓氏笔画为序)

卜宪群	马 敏	王 正	王 巍
王子今	王建朗	邓小南	付崇兰
刘庆柱	刘跃进	孙家洲	李国强
张国刚	张顺洪	张海鹏	陈支平
陈春声	陈祖武	陈谦平	林甘泉
卓新平	耿云志	徐思彦	高世瑜
黄朴民	康保成		

秘 书 长 胡鹏光 杨 群

副秘书长 宋月华 薛增朝 袁清湘 谢 安

总 序

中国是一个有着悠久文化历史的古老国度，从传说中的三皇五帝到中华人民共和国的建立，生活在这片土地上的人们从来都没有停止过探寻、创造的脚步。长沙马王堆出土的轻若烟雾、薄如蝉翼的素纱衣向世人昭示着古人在丝绸纺织、制作方面所达到的高度；敦煌莫高窟近五百个洞窟中的两千多尊彩塑雕像和大量的彩绘壁画又向世人显示了古人在雕塑和绘画方面所取得的成绩；还有青铜器、唐三彩、园林建筑、宫殿建筑，以及书法、诗歌、茶道、中医等物质与非物质文化遗产，它们无不向世人展示了中华五千年文化的灿烂与辉煌，展示了中

国这一古老国度的魅力与绚烂。这是一份宝贵的遗产，值得我们每一位炎黄子孙珍视。

历史不会永远眷顾任何一个民族或一个国家，当世界进入近代之时，曾经一千多年雄踞世界发展高峰的古老中国，从巅峰跌落。1840年鸦片战争的炮声打破了清帝国“天朝上国”的迷梦，从此中国沦为被列强宰割的羔羊。一个个不平等条约的签订，不仅使中国大量的白银外流，更使中国的领土一步步被列强侵占，国库亏空，民不聊生。东方古国曾经拥有的辉煌，也随着西方列强坚船利炮的轰击而烟消云散，中国一步步堕入了半殖民地的深渊。不甘屈服的中国人民也由此开始了救国救民、富国图强的抗争之路。从洋务运动到维新变法，从太平天国到辛亥革命，从五四运动到中国共产党领导的新民主主义革命，中国人民屡败屡战，终于认识到了“只有社会主义才能救中国，只有社会主义才能发展中国”这一道理。中国共产党领导中国人民推倒三座大山，建立了新中国，从此饱受屈辱与蹂躏的中国人民站起来了。古老的中国焕发出新的生机与活力，摆脱了任人宰割与欺侮的历史，屹立

于世界民族之林。每一位中华儿女应当了解中华民族数千年的文明史，也应当牢记鸦片战争以来一百多年民族屈辱的历史。

当我们步入全球化大潮的21世纪，信息技术革命迅猛发展，地区之间的交流壁垒被互联网之类的新兴交流工具所打破，世界的多元性展示在世人面前。世界上任何一个区域都不可避免地存在着两种以上文化的交汇与碰撞，但不可否认的是，近些年来，随着市场经济的大潮，西方文化扑面而来，有些人唯西方为时尚，把民族的传统丢在一边。大批年轻人甚至比西方人还热衷于圣诞节、情人节与洋快餐，对我国各民族的重大节日以及中国历史的基本知识却茫然无知，这是中华民族实现复兴大业中的重大忧患。

中国之所以为中国，中华民族之所以历数千年而不分离，根基就在于五千年来一脉相传的中华文明。如果丢弃了千百年来一脉相承的文化，任凭外来文化随意浸染，很难设想13亿中国人到哪里去寻找民族向心力和凝聚力。在推进社会主义现代化、实现民族复兴的伟大事业中，大力弘扬优秀的中华民族文化和民族精神，弘扬中华文化的爱国主义传

统和民族自尊意识，在建设中国特色社会主义的进程中，构建具有中国特色的文化价值体系，光大中华民族的优秀传统文化是一件任重而道远的事业。

当前，我国进入了经济体制深刻变革、社会结构深刻变动、利益格局深刻调整、思想观念深刻变化的新的历史时期。面对新的历史任务和来自各方的新挑战，全党和全国人民都需要学习和把握社会主义核心价值观体系，进一步形成全社会共同的理想信念和道德规范，打牢全党全国各族人民团结奋斗的思想道德基础，形成全民族奋发向上的精神力量，这是我们建设社会主义和谐社会的思想保证。中国社会科学院作为国家社会科学研究的机构，有责任为此作出贡献。我们在编写出版《中华文明史话》与《百年中国史话》的基础上，组织院内外各研究领域的专家，融合近年来的最新研究，编辑出版大型历史知识系列丛书——《中国史话》，其目的就在于为广大人民群众尤其是青少年提供一套较为完整、准确地介绍中国历史和传统文化的普及类系列丛书，从而使生活在信息时代的人们尤其是青少年能够了解自己祖先的历史，在东西南北文化的

交流中由知己到知彼，善于取人之长补己之短，在中国与世界各国愈来愈深的文化交融中，保持自己的本色与特色，将中华民族自强不息、厚德载物的精神永远发扬下去。

《中国史话》系列丛书首批计200种，每种10万字左右，主要从政治、经济、文化、军事、哲学、艺术、科技、饮食、服饰、交通、建筑等各个方面介绍了从古至今数千年来中华文明发展和变迁的历史。这些历史不仅展现了中华五千年文化的辉煌，展现了先民的智慧与创造精神，而且展现了中国人民的不屈与抗争精神。我们衷心地希望这套普及历史知识的丛书对广大人民群众进一步了解中华民族的优秀文化传统，增强民族自尊心和自豪感发挥应有的作用，鼓舞广大人民群众特别是新一代的劳动者和建设者在建设中国特色社会主义的道路上不断阔步前进，为我们祖国美好的未来贡献更大的力量。

陈东元

2011年4月

出版说明

自古至今，始终坚持不懈地从漫长的文明进程中不断总结历史经验教训，从中汲取有益营养，从而培植广阔的历史视野，并具有浓厚的历史意识，这是我们中国文化独有的鲜明特征，中华民族亦因此而以悠久的“重史”传统著称于世。在整个人类文明史上独一无二、系统完备的“二十四史”即证明了这一点。

中华人民共和国成立后，历史知识普及工作被放到十分重要的位置。20世纪五六十年代，著名历史学家吴晗主持编写的《中国历史小丛书》，90年代中国社会科学院院长胡绳组织编写的《中华文

明史话》和《百年中国史话》，成为“大家小书”的典范，而后两套历史知识普及丛书正是《中国史话》之缘起。

2010年年初，为切实贯彻中央关于“做好历史知识普及工作”的指示精神，同时也为了更好地弘扬中国传统文化，我们对《中华文明史话》和《百年中国史话》两套丛书的内容进行了修订和增补，重新设计框架，以“中国史话”为丛书名出版。第十一届全国政协副主席、时任中国社会科学院院长陈奎元亲任《中国史话》一期编委会主任，时任中国社会科学院副院长武寅任编委会副主任。正是有了各级领导的关心支持和诸多学术名家的积极参与，《中国史话》一期200种图书得以顺利出版，并广受好评。

《中国史话》丛书的诞生，为历史知识普及传播途径的发展成熟，提供了一种卓具新意的形式。这种形式具有以通俗表述、适中篇幅和专题形式展现可靠历史知识的特征。通俗、可靠、适中、专题，是史话作品缺一不可的要素，也是区别于其他所有研究专著、稗官野史、小说演义类历史读物的

独有特征。

囿于当时条件,《中国史话》一期的出版形式不尽如人意,其内容更有可以拓展的广阔空间,为此2013年4月我们启动了《中国史话》二期出版工作。《中国史话》二期分为经济、政治、文化、社会和生态五大系列,拟对中国各区域、各行业、各民族等的发展历史予以全方位介绍。我们并将在适当时机,启动《世界史话》的出版工作。史话总规模将达数千种。

我们愿携手海内外专家学者,将《中国史话》《世界史话》打造成以现代意识展现全部人类历史和人类文明,集学术性、知识性、趣味性于一体的“万有文库”;并将承载如此丰厚内容的史话体写作与出版努力锻造成新时期独具特色的出版形态。

希望史话丛书能在形塑民族历史记忆、汲取人类文明精华、培育现代国民方面有所贡献,并为广大读者所喜爱。

史话编辑部

2014年6月



序

“中国史话”丛书把歌仔戏列为我国的主要剧种之一，是很有必要的。这个剧种流行于我国台湾、闽南地区和东南亚说闽南话的华人聚居区，观众多达数千万，应该说是一个较大的地方剧种。她又是我国唯一形成于台湾，然后流播到大陆和东南亚各地的剧种。歌仔戏是以闽南民间说唱“锦歌”为基础的。传入大陆后，邵江海等闽南艺人对她的唱腔改革和剧本创作做了很大贡献。所以，它又是唯一的一个由两岸人民共同哺育而成长起来的剧

种。1950年代初至1980年代末，台湾和闽南的歌仔戏被隔绝于海峡两岸，时间长达30多年，分别发生了很大的变异。两岸恢复交流以来，歌仔戏又成为两岸文化界交往、联系的纽带和平台。回顾历史，我们完全可以说，歌仔戏是一个和中华民族命运息息相关的剧种。撰写这本小册子，用通俗平实的语言，向广大读者介绍歌仔戏，让人们了解她坎坷的命运和独特的魅力，实在是一件很有意义的事情。

作者吴慧颖是我的学生。从硕士阶段到博士阶段，我都是她的指导教师。她在业务上最大的优点就是用功和扎实。她非常重视资料的收集，也非常善于资料的收集，对闽南文化，特别是闽南戏剧的研究情有独钟。在这一点上，她比那些脱离实际、热衷于理论空谈的人要让人放心得多。学风问题一直是多年来学界一个得不到重视的问题。好高骛远，“言必称希腊”，对本国的实际、本地的实际、鼻子尖底下的实际，对不起了，不感兴趣——这种现象相当普遍。而吴慧颖没有受到这种不良学风的影响，她的认真和严谨是我所欣赏的。

由吴慧颖担任“中国史话”丛书《歌仔戏史话》一书的撰稿人，我认为十分合适的。她的博士学位论文就是以闽台戏曲为研究对象的。多年来，她一直热情参与两岸戏曲交流，又曾经到台湾大学，在戏曲研究的泰斗曾永义教授门下进修过数月时间，在歌仔戏研究领域有丰厚积累。这部小册子是她将学术研究通俗化、大众化的成功之作，相信能受到两岸读者的欢迎。

厦门大学教授、博士生导师 陈世雄

目录

Contents

序.....	1
一 海峡情缘.....	1
1. “唐山过台湾”	2
2. 中华戏曲文化播迁台湾	7
3. 歌仔戏的两岸情缘	16
二 百年沧桑	31
1. 歌仔戏的诞生与发展	32
2. 日本殖民压迫下的歌仔戏	44

2 歌仔戏史话

- 3. 回传闽南与播迁东南亚 49
- 4. 光复后台湾歌仔戏的变迁 63
- 5. 1950 年代以后闽南歌仔戏的发展 77
- 6. 1980 年代以来两岸歌仔戏的交流 92

三 悲情乡韵..... 117

- 1. 悲情歌哭：音乐、行当与表演 117
- 2. 淳朴乡韵：语言、题材与习俗 133

主要参考文献..... 143